

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
تقرير المراجعة والبيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

تقرير المراجعة والبيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

المحتويات	رقم الصفحة
تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية	١
بيان المركز المالي الموحد المرحلي	٢
بيان الدخل الموحد المرحلي	٣
بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي	٥ - ٦
بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي	٧
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية	٨ - ٢٦

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مجلس إدارة بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لبنك أم القيوين الوطني ش.م.ع ("البنك") والشركة التابعة له (يشار إليها مجتمعةً بـ "المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ والبيانات الموحدة المرحلية ذات العلاقة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات الموحدة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناءً عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ارنست ويونغ



موقعة من:

أنتوني اوسوليفان

شريك

رقم التسجيل : ٦٨٧

١٨ أكتوبر ٢٠٢٣

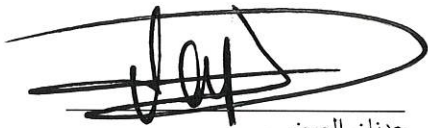
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	
			الموجودات
١,٧٢٤,٤٠٠	٢,٣٣٠,٥٩٣	٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٧٤٨,٤٨٢	٣,٦٨٣,٦٢٠	٥	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٦,٢٤٦,٢٤٣	٦,٤٧٠,٨٩١	٦	قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي
١,٣٣٧,٣٣٢	١,٤٤٩,٦٥٨	٧	استثمارات في أوراق مالية
٢٣٥,٠٠٩	١٩١,٩٩٨		قبولات العملاء
٧٠٥	٥٣٦		استثمار في شركة شقيقة
٧٣,٨٢٦	٧٤,٧٥٤		ممتلكات ومعدات
٢٣٩,١٢٥	١٩٠,٨٦١	٨	موجودات أخرى
<u>١٣,٦٠٥,١٢٢</u>	<u>١٤,٣٩٢,٩١١</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٨	٧٥٢	٩	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٧,٨٦١,٩٧٦	٨,٤٢٥,١٠٢	١٠	ودائع العملاء وودائع إسلامية للعملاء
٢٣٥,٠٠٩	١٩١,٩٩٨		قبولات العملاء
١٨١,١٠٩	٢٣٨,٢٢٢	١١	مطلوبات أخرى
<u>٨,٢٧٨,١٠٢</u>	<u>٨,٨٥٦,٠٧٤</u>		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٢	رأس المال
١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦		احتياطي قانوني
٦,٤٤٠	٦,٤٤٠		احتياطي عام
٣٤,٥٨٦	٦٩,٣٩٢	٢٤	احتياطي انخفاض القيمة - عام
٣٨٣,٧١٠	٤٠٨,٠٦٧		التغير التراكمي في القيمة العادلة
١,٨٨٣,٠١٨	٢,٠٣٣,٦٧٢		أرباح محتجزة
<u>٥,٣٢٧,٠٢٠</u>	<u>٥,٥٣٦,٨٣٧</u>		إجمالي حقوق المساهمين
<u>١٣,٦٠٥,١٢٢</u>	<u>١٤,٣٩٢,٩١١</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين



عدنان العوضي
الرئيس التنفيذي



ناصر راشد عبد العزيز المعلا
نائب رئيس مجلس الإدارة
ورئيس اللجنة التنفيذية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان الدخل الموحد المرحلي

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)		
٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٦٣,٠٣٣	٥٤٦,٧١٩	١٠٩,٩٧٢	١٩٦,٢٣٠	دخل فوائد
٣٥,٤٠٧	١٠,٧٣٩	١٧,١٩٦	٣,٣٦٨	دخل من منتجات التمويل الإسلامي
٢٩٨,٤٤٠	٥٥٧,٤٥٨	١٢٧,١٦٨	١٩٩,٥٩٨	إجمالي دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي
(٣٧,٠٤١)	(١٠٩,٨٢٧)	(١٤,٨٦٠)	(٤٢,٦٥٤)	مصاريف فوائد
(٢٠٩)	(١٩٢)	(٦٠)	(١٣)	توزيع على المودعين - منتجات إسلامية
٢٦١,١٩٠	٤٤٧,٤٣٩	١١٢,٢٤٨	١٥٦,٩٣١	صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيع على المودعين
٢٩,٠٥٠	٢١,٦٢٨	٨,١٠٢	٥,٩٥٤	صافي دخل الرسوم والعمولات
٥٤,٥٤٩	٧٥,٣٧٢	١٦,٦٧١	٥٣,٩٩٢	دخل تشغيلي آخر
٣٤٤,٧٨٩	٥٤٤,٤٣٩	١٣٧,٠٢١	٢١٦,٨٧٧	إجمالي الدخل
(١١١,٥٤٢)	(١٢٣,٣٥١)	(٤٠,٢٢٤)	(٤٦,٢٨٧)	مصاريف تشغيلية
٣٥,٦٥٨	٥٠,٢٣٠	٧٩٩	٣,٢٩٤	أرباح الاستثمار
٢٦٨,٩٠٥	٤٧١,٣١٨	٩٧,٥٩٦	١٧٣,٨٨٤	دخل تشغيلي
٦٠	(١٦٨)	(٤٨)	(١٣٠)	حصة البنك في نتائج شركة شقيقة
٢٦٨,٩٦٥	٤٧١,١٥٠	٩٧,٥٤٨	١٧٣,٧٥٤	أرباح للفترة قبل انخفاض القيمة
(٩,٠٣٧)	(٨٥,٦٩٠)	(٢,٩١٦)	(٤٣,٤١٧)	١٤ صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٢٥٩,٩٢٨	٣٨٥,٤٦٠	٩٤,٦٣٢	١٣٠,٣٣٧	الربح للفترة
٠,١٤	٠,١٩	٠,٠٥	٠,٠٧	١٥ الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)		
٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	إيضاح
٢٥٩,٩٢٨	٣٨٥,٤٦٠	٩٤,٦٣٢	١٣٠,٣٣٧	أرباح الفترة
				بنود الدخل الشامل الأخرى
				البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:
				صافي أرباح القيمة العادلة على الأوراق المالية الاستثمارية المحملة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - حقوق الملكية
٦٤,٧٦٣	٢٤,٣٥٧	٢٢,١٩٥	٤٠,٣٥٠	
٦٤,٧٦٣	٢٤,٣٥٧	٢٢,١٩٥	٤٠,٣٥٠	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
٣٢٤,٦٩١	٤٠٩,٨١٧	١١٦,٨٢٧	١٧٠,٦٨٧	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

الإجمالي ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	تغير تراكمي في القيم العادلة ألف درهم	احتياطي انخفاض القيمة - عام ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٥,٣٢٧,٠٢٠	١,٨٨٣,٠١٨	٣٨٣,٧١٠	٣٤,٥٨٦	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٣ (غير مدققة)
٣٨٥,٤٦٠	٣٨٥,٤٦٠	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
٢٤,٣٥٧	-	٢٤,٣٥٧	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
٤٠٩,٨١٧	٣٨٥,٤٦٠	٢٤,٣٥٧	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
-	(٣٤,٨٠٦)	-	٣٤,٨٠٦	-	-	-	المخصص الإضافي بموجب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
(٢٠٠,٠٠٠)	(٢٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٦)
٥,٥٣٦,٨٣٧	٢,٠٣٣,٦٧٢	٤٠٨,٠٦٧	٦٩,٣٩٢	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي (تتمة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة) (تتمة)

٥,٠٥٠,٧٣٥	١,٧٦٨,٥٠١	٣٧٢,٦١٧	٣٥,٩١١	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢ (غير مدققة)
٢٥٩,٩٢٨	٢٥٩,٩٢٨	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
٦٤,٧٦٣	-	٦٤,٧٦٣	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
٣٢٤,٦٩١	٢٥٩,٩٢٨	٦٤,٧٦٣	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
							المخصص الإضافي بموجب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
-	(٨,١٥٣)	-	٨,١٥٣	-	-	-	بيع حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
-	٤٨,٥١٦	(٤٨,٥١٦)	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٦)
(١٤٧,٨٤٠)	(١٤٧,٨٤٠)	-	-	-	-	-	أسهم منحة صادرة
-	(١٥٢,٠٠٠)	-	-	-	-	١٥٢,٠٠٠	
٥,٢٢٧,٥٨٦	١,٧٦٨,٩٥٢	٣٨٨,٨٦٤	٤٤,٠٦٤	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)		إيضاح	
٢٠٢٢	٢٠٢٣		
ألف درهم	ألف درهم		
٢٥٩,٩٢٨	٣٨٥,٤٦٠		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			أرباح للفترة
			التعديلات للبنود التالية:
٩,٠٣٧	٨٥,٦٩٠	١٤	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
١٢,٤٣٤	١٠,٥٤٧		استهلاك ممتلكات ومعدات
١,٢٩٦	١,٢٩٦		استهلاك موجودات حق الاستخدام
٢,٠١٥	٢,٢٢٩		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(١,٦٧٥)	(٧,٨٧٦)		الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية
١,٥٦٠	(١,٠٩٤)		بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٣,٩٦٦)	(١٨,٧٩٦)		الخصم الذي تم إطفائه على الأوراق المالية الاستثمارية
(٣٥,٥٤٣)	(٤٠,٧٤٧)	٢١	أرباح على استبعاد المخزون
(٨)	(١٠)		دخل توزيعات الأرباح
(٦٠)	١٦٨		أرباح ناتجة عن استبعاد ممتلكات ومعدات
٧٧	١٨		الحصة من نتائج شركة شقيقة
			تكلفة التمويل على بند مطلوبات عقود الإيجار
٢٤٥,٠٩٥	٤١٦,٨٨٥		التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركات في رأس المال العامل
(٢٦٨,٧٢٢)	٢٢٠,٣٨٠		النقص / (الزيادة) في شهادة الودائع التي تستحق في الأصل بعد أكثر من ٣ أشهر
١١,١٥٣	(١٧٥,٩٩٠)		(الزيادة) / (النقص) في الوديعة القانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣٢١,٢٣٢	(٣٠٨,٤٥٣)		(الزيادة) / (النقص) في القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
٢٥,٧٦٤	١١٠,٣٥٦		مبالغ محصلة من استبعاد المخزون
(٦,٧٤٦)	(٤٣,٢٩٦)		(الزيادة) / (النقص) في الموجودات الأخرى
(٧٩٣)	(١,٠٨٢)		مدفوعات مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(١,٤٩١)	٥٦٣,١٢٦		الزيادة / (النقص) في وديع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٩,٢٢٩	٥٤,٤٠٦		الزيادة في المطلوبات الأخرى
٣٣٤,٧٢١	٨٣٦,٣٣٢		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٤,٨٩٤)	(١٢,٧٧٥)		شراء ممتلكات ومعدات
٢٢	١٤		مبالغ محصلة من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٢٦٤,٧٧٨)	(١٧٦,٢٥٨)		شراء أوراق مالية استثمارية
١٢٤,٢٦٩	٩٧,٢٢٣		مبالغ محصلة من بيع واستحقاق أوراق مالية استثمارية
٣٥,٥٤٣	٤٠,٧٤٧	٢١	توزيعات أرباح مقبوضة من أوراق مالية استثمارية
٥٠	-		توزيعات أرباح مستلمة من استثمار في شركة شقيقة
(١٠٩,٧٨٨)	(٥١,٠٤٩)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٤٧,٨٤٠)	(٢٠٠,٠٠٠)	١٦	توزيعات أرباح مدفوعة
(١,٣٥٤)	(٤٥٢)		مدفوعات عقود الإيجار
(١٤٩,١٩٤)	(٢٠٠,٤٥٢)		صافي النقد المستخدم في النشاط التمويلي
٧٥,٧٣٩	٥٨٤,٨٣١		صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٣,٦٢٨,٠٤٦	٣,٩٩٩,٨٦٠		النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة
٣,٧٠٣,٧٨٥	٤,٥٨٤,٦٩١	١٧	النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

١ - المعلومات العامة

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع) ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أم القيوين ("أم القيوين") في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الإمارات العربية المتحدة") بموجب المرسوم الأميري رقم (١) بتاريخ ٥ يناير ١٩٨٢، والصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة أم القيوين، وبدأ البنك عملياته من تاريخ ١ أغسطس ١٩٨٢. إن بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع)، والشركة التابعة له، توين تاونز للإدارة التسويقية، يشار لهما معاً بـ "المجموعة". إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للبنك هو ص.ب. بريد ٨٠٠، أم القيوين، الإمارات العربية المتحدة.

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات البنكية للأفراد والشركات عبر شبكة من ١١ فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة. تنفذ المجموعة معاملات مصرفية إسلامية من خلال نافذة الخدمات المصرفية الإسلامية التي تأسست سنة ٢٠٠٥ عبر كافة فروعه.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ والموافقة عليها للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٧ أكتوبر ٢٠٢٣.

٢ - التغييرات في السياسات والأحكام والتقديرات المحاسبية

١-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية ممتثلة لتلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، باستثناء اتباع المعايير الجديدة السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠٢٣. لم تقم المجموعة بالاتباع المبكر لأي معايير أو تفسيرات أو تعديلات أخرى صادرة ولم يسر مفعولها بعد. تطبق العديد من التعديلات لأول مرة في سنة ٢٠٢٣، إلا أنها لا تؤثر على البيانات المالية الموحدة المرحلية للمجموعة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي يسري مفعولها للفترة المحاسبية للمجموعة والتي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٣

طبقت المجموعة التعديلات التالية على المعايير الحالية في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية. إن تطبيق هذه المعايير الجديدة ليس له تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

الوصف	ساري المفعول من
تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة (التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ يناير ٢٠٢٣)	١ يناير ٢٠٢٣
(١) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين والتعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين	١ يناير ٢٠٢٣
تعريف التقديرات المحاسبية (التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨)	١ يناير ٢٠٢٣
الإفصاح عن السياسات المحاسبية (التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ وبيان الممارسة رقم ٢ الخاص بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية)	١ يناير ٢٠٢٣
الضرائب المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة عن معاملة واحدة (التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢)	١ يناير ٢٠٢٣

المعايير الصادرة ولكن لم يسر مفعولها بعد

إن المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة، لكن لم يسر مفعولها بعد، حتى تاريخ إصدار البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة تم الإفصاح عنها أدناه. تنوي المجموعة اتباع هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة، عند الاقتضاء، عندما تصبح سارية المفعول.

٢ - التغييرات في السياسات والأحكام والتقديرات المحاسبية (تتمة)

١-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير الصادرة ولكن لم يسر مفعولها بعد (تتمة)

ساري المفعول من

الوصف

بيع أو مساهمة بالموجودات بين المستثمر وشركته الشقيقة أو مشروعته المشترك (التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨)
تم التأجيل لأجل غير مسمى

ليس هناك معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات على المعايير المنشورة أو التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي قد تم إصدارها ولكن لم يتم تطبيقها للمرة الأولى على السنة المالية للمجموعة التي بدأت في ١ يناير ٢٠٢٣ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

التقديرات والأحكام المحاسبية الرئيسية

إن إعداد المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية يتطلب من الإدارة وضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. تستند هذه التقديرات بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الحكم وعدم التأكد، وبالتالي فقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى حدوث تغييرات مستقبلية في هذه التقديرات. عند الإعداد، فإن المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية، كانت الأحكام الجوهرية الأخرى التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة نفس الأحكام والمصادر المطبقة في المعلومات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

٣ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس المعايير المحاسبية الدولي وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية.

تم عرض البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية ب درهم الإمارات العربية المتحدة وهو العملة المستخدمة في غالبية معاملات المجموعة. إن جميع المعلومات المالية المعروضة بالدرهم الإماراتي تم تقريبها إلى أقرب ألف ما لم يُذكر خلاف ذلك.

لا تتضمن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضروري لنتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ أن تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣.

٣ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١-٣ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

تطبيق قانون ضريبة الشركات في الإمارات العربية المتحدة وتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل في ٩ ديسمبر ٢٠٢٢، أصدرت وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٧) لسنة ٢٠٢٢ في شأن الضريبة على الشركات والأعمال (قانون ضريبة الشركات أو القانون) لفرض نظام ضريبة اتحادية على الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويسري مفعول نظام ضريبة الشركات اعتباراً من ١ يونيو ٢٠٢٣ وبناءً عليه، فله تأثير مرتبط بضريبة الدخل على البيانات المالية للفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣.

يحدد قرار مجلس الوزراء رقم (١١٦) لسنة ٢٠٢٢ حد الدخل الذي يسري معدل الضريبة البالغ ٩٪ على ما يزيد عليه وبناءً عليه، يُعدّ القانون صادراً بشكل فعلي من منظور المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل. وستطبق ضريبة بنسبة ٩٪ على الدخل الخاضع للضريبة الذي يتجاوز ٣٧٥,٠٠٠ درهم وضريبة بنسبة ٠٪ على الدخل الخاضع للضريبة الذي لا يتجاوز ٣٧٥,٠٠٠ درهم وضريبة بنسبة ٠٪ على الدخل المؤهل لمنشآت المناطق الحرة.

ستخضع المجموعة للضريبة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٤. وبناءً على ما سبق، قيمت المجموعة تأثير الضريبة المؤجلة وأفادت أنه ليس من المتوقع أن يكون ملموساً كما في وفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣. ونظراً لأن بعض قرارات مجلس الوزراء الأخرى لا تزال قيد الإصدار كما في تاريخ هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية، ستواصل المجموعة تقييم تأثير هذه القرارات المنتظرة من مجلس الوزراء بشأن الضرائب المؤجلة عند الانتهاء من وضع صيغتها النهائية ونشرها.

٢-٣ أسس توحيد البيانات المالية

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة المسيطر عليها.

تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك:

- سيطرة على المنشأة المستثمر بها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة، أو الحق في تلك العوائد، وذلك من ارتباطاته مع المنشأة المستثمر بها؛ و
- القدرة على السيطرة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على مبالغ عوائد المستثمر.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة التابعة له والتي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس فترة إعداد التقارير الخاصة بالبنك.

٣-٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المتبعة من قبل المجموعة في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، باستثناء التغييرات في السياسات المحاسبية الموضحة في الإيضاح ١-٢.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٤ - نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	
٣١,٥٤٤	٣٦,٠٥١	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:
٣٠٢,٤٣٢	٤٧٨,٤٢٢	الحساب الجاري
٦٩٨,٥٩٦	٤٥١,٦٨٣	وديعة الاحتياطي النقدي القانوني
٦٠٠,٠٠٠	١,٢٨٠,٠٠٠	أذونات نقدية
		ودائع لليلة واحدة
١,٦٣٢,٥٧٢	٢,٢٤٦,١٥٦	
٩١,٨٢٨	٨٤,٤٣٧	نقد في الصندوق
١,٧٢٤,٤٠٠	٢,٣٣٠,٥٩٣	

إن الوديعة القانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي غير متاحة لتمويل عمليات البنك اليومية.

٥ - مبالغ مستحقة من البنوك الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٤٧٠,٠١٠	٢,٦٥٩,٧٨٠	ودائع لأجل
٩٠,٩٣٨	٧٣,٤٩٤	ودائع تحت الطلب
١,١٨٨,٦٣٩	٩٥١,٣٠٧	قروض لمؤسسات مالية
٣,٧٤٩,٥٨٧	٣,٦٨٤,٥٨١	إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى
(١,١٠٥)	(٩٦١)	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
٣,٧٤٨,٤٨٢	٣,٦٨٣,٦٢٠	صافي المبلغ المستحق من البنوك الأخرى
٢,٣٩٦,٥٥٠	١,٨٩٥,٧٩٧	إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى حسب المنطقة الجغرافية
٣١٢,٠٤٣	٣٠٥,٥٨٧	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٠٤٠,٩٩٤	١,٤٨٣,١٩٧	داخل دول مجلس التعاون الخليجي
		الدول الأخرى
٣,٧٤٩,٥٨٧	٣,٦٨٤,٥٨١	

تم تصنيف جميع المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى على أنها ضمن المرحلة الأولى كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢) ١,١ مليون درهم). لم تكن هناك حركة بين المراحل في إجمالي الأرصدة المستحقة من البنوك الأخرى خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - لا توجد حركة بين المراحل).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٦ - قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٤,٩٦٦,٢٨٤	٥,٥٦٤,٧٠٥	قروض
٩٥٩,٥٤٣	٧٤٠,٩٦٧	السحب على المكشوف
١٧٥,٦٤١	١٥١,٥٥٧	منتجات تمويل إسلامي
٢١٠,٢٥٢	١٥٥,٩٦٢	قروض مقابل إيصالات أمانة
١٨١,٨١٤	٨٤,٠٢٣	قروض مشتركة
٨٦,٥٥٤	٣٣,٦٧١	أخرى
٦,٥٨٠,٠٨٨	٦,٧٣٠,٨٨٥	إجمالي القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
(٣٣٣,٨٤٥)	(٢٥٩,٩٩٤)	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
٦,٢٤٦,٢٤٣	٦,٤٧٠,٨٩١	صافي القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي

إجمالي القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي حسب القطاع الاقتصادي

١,٠٣٩,٤٥٤	١,١٢٧,٤٩٨	تجارة الجملة والتجزئة
٢,٥٠٢,٩٠٦	٢,٦٤٥,٢٤٦	العقارات والإنشاءات
٣٧٩,٠٣٨	٣٩٧,١٢٨	قروض شخصية وأخرى
٤١٩,٦١٧	٣٩٤,٣٩٠	التصنيع
٢٦٥	٢٢١	الزراعة والأنشطة المرتبطة بها
١٦٤,٣٨٤	٢٠٢,٥١٩	نقل واتصالات
٤٤٩,٤٩٢	٢٢٥,٤٦٨	مؤسسات مالية
١٨١,٨١٤	٢١٢,٧٥٥	حكومة
١,٤٤٣,١١٨	١,٥٢٥,٦٦٠	خدمات وأخرى
٦,٥٨٠,٠٨٨	٦,٧٣٠,٨٨٥	

إن جميع القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي هي من عملاء داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦,٥٨٠,٠٨٨	٦٢٢,٦٧٢	٤٩٥,٧١٢	٥,٤٦١,٧٠٤	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٨١٢,٥٩٧	-	١١,٦٠٢	٨٠٠,٩٩٥	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٥٠٤,١٤٤)	(٧٨,١٠١)	(٣٢,٠٩١)	(٣٩٣,٩٥٢)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو تم إعادة سدادها
-	-	(٥٠,٨١٣)	٥٠,٨١٣	الانتقال إلى المرحلة ١
-	(٧,٤٢٧)	٣١٥,٣٠٠	(٣٠٧,٨٧٣)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	١٣٨,٥٦٨	(١٣٨,٥٦٨)	-	الانتقال إلى المرحلة ٣
(١٥٧,٦٥٦)	(١٥٧,٦٥٦)	-	-	المشطوبات
٦,٧٣٠,٨٨٥	٥١٨,٠٥٦	٦٠١,١٤٢	٥,٦١١,٦٨٧	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٦ - قروض وسلفيات وضم مدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات والضم المدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٦,٨٩٠,١١٣	٥٩١,٧٣٧	٤٢٤,٢٢٣	٥,٨٧٤,١٥٣	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١,٠٦١,٢١٥	-	-	١,٠٦١,٢١٥	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(١,٣٣٤,٤٤٠)	٣٤,١٥٣	(١٦,٤٠٨)	(١,٣٥٢,١٨٥)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو تم إعادة سدادها
-	-	(٣١,٨٥٣)	٣١,٨٥٣	الانتقال إلى المرحلة ١
-	(٩,٠٩٤)	١٤٩,٥٩٦	(١٤٠,٥٠٢)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٤٢,٦٧٦	(٢٩,٨٤٦)	(١٢,٨٣٠)	الانتقال إلى المرحلة ٣
(٣٦,٨٠٠)	(٣٦,٨٠٠)	-	-	المشطوبات
٦,٥٨٠,٠٨٨	٦٢٢,٦٧٢	٤٩٥,٧١٢	٥,٤٦١,٧٠٤	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

الحركة في مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات والضم المدينة عن التمويل الإسلامي:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣٣٣,٨٤٥	٢٢٣,٢٨١	٦٨,٨٢٠	٤١,٧٤٤	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٩١,٦١٦	٨٣,٥٣٧	١٢,٦٤٥	(٤,٥٦٦)	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
(٧,٨١١)	(٧,٨١١)	-	-	مسترجعات
-	-	(١١,٩٥٦)	١١,٩٥٦	الانتقال إلى المرحلة ١
-	-	٣,٢٣٩	(٣,٢٣٩)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٣٦,٥٩٨	(٣٦,٥٩٨)	-	الانتقال إلى المرحلة ٣
(١٥٧,٦٥٦)	(١٥٧,٦٥٦)	-	-	مشطوبات
٢٥٩,٩٩٤	١٧٧,٩٤٩	٣٦,١٥٠	٤٥,٨٩٥	رصيد ختامي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣٠١,٥٥٩	١٨٦,٠٢١	٣٦,٢٤١	٧٩,٢٩٧	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٧٦,٨٧٨	٨١,٤٥٠	٣٢,٠٧١	(٣٦,٦٤٣)	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
(٧,٧٩٢)	(٧,٧٩٢)	-	-	مسترجعات
-	-	(٢,٣٥٣)	٢,٣٥٣	الانتقال إلى المرحلة ١
-	-	٣,٠٧٧	(٣,٠٧٧)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٤٠٢	(٢١٦)	(١٨٦)	الانتقال إلى المرحلة ٣
(٣٦,٨٠٠)	(٣٦,٨٠٠)	-	-	مشطوبات
٣٣٣,٨٤٥	٢٢٣,٢٨١	٦٨,٨٢٠	٤١,٧٤٤	رصيد ختامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٦ - قروض وسلفيات وضم مدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

تصنيف القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي مع المراحل:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)			
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥,٦١١,٦٨٧	٨,٣٣٩	-	٥,٦٢٠,٠٢٦
-	٥٩٢,٨٠٣	-	٥٩٢,٨٠٣
-	-	٢٢١,٣٩٨	٢٢١,٣٩٨
-	-	٢٩٠,٧١١	٢٩٠,٧١١
-	-	٥,٩٤٧	٥,٩٤٧
٥,٦١١,٦٨٧	٦٠١,١٤٢	٥١٨,٠٥٦	٦,٧٣٠,٨٨٥
(٤٥,٨٩٥)	(٣٦,١٥٠)	(١٧٧,٩٤٩)	(٢٥٩,٩٩٤)
٥,٥٦٥,٧٩٢	٥٦٤,٩٩٢	٣٤٠,١٠٧	٦,٤٧٠,٨٩١
منتجة (فئات ١-٨)			
منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)			
تستدعي الانتباه (فئة ١٣)			
مشكوك بها (فئة ١٤)			
خسارة (فئة ١٥)			
إجمالي القيمة الدفترية			
خسارة الائتمان المتوقعة			
القيمة الدفترية			

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥,٤٦١,٧٠٤	٣١٧,٤٤٦	-	٥,٧٧٩,١٥٠
-	١٧٨,٢٦٦	-	١٧٨,٢٦٦
-	-	١٢٠,٠١٢	١٢٠,٠١٢
-	-	٢٩٤,٨٦٧	٢٩٤,٨٦٧
-	-	٢٠٧,٧٩٣	٢٠٧,٧٩٣
٥,٤٦١,٧٠٤	٤٩٥,٧١٢	٦٢٢,٦٧٢	٦,٥٨٠,٠٨٨
(٤١,٧٤٤)	(٦٨,٨٢٠)	(٢٢٣,٢٨١)	(٣٣٣,٨٤٥)
٥,٤١٩,٩٦٠	٤٢٦,٨٩٢	٣٩٩,٣٩١	٦,٢٤٦,٢٤٣
منتجة (فئات ١-٨)			
منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)			
تستدعي الانتباه (فئة ١٣)			
مشكوك بها (فئة ١٤)			
خسارة (فئة ١٥)			
إجمالي القيمة الدفترية			
خسارة الائتمان المتوقعة			
القيمة الدفترية			

بلغت القروض غير المنتجة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ مبلغاً وقدره ٥١٨,١٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ٦٢٢,٦٧ مليون درهم) والمشمولة جيداً بضمانات بقيمة ١,١٥٤,٨٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ٩١٦,٨٦ مليون درهم)، ومخصص انخفاض القيمة بمبلغ ١٧٧,٩٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ٢٢٣,٢٨ مليون درهم)، بإجمالي مبلغ ١,٣٣٢,٧٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ١,٤٠,١٤ مليون درهم)، وهي تعادل ٢,٥٧ مرة من القروض غير المنتجة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ١,٨٣ مرة).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٧ - الأوراق المالية الاستثمارية

الأوراق المالية الاستثمارية تتألف مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٥,٩٨٠	٢٢,٩٣٨	الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٠٩	١٩٩	الأوراق المالية المدرجة
١٦,١٨٩	٢٣,١٣٧	أموال للاستثمار الاختياري تديرها أطراف ثالثة - الأوراق المالية المدرجة
٩٥٥,١٩٢	٩٧٩,٦٦٩	الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
١,١٩٣	١,١٩٣	الأوراق المالية المدرجة
٩٥٦,٣٨٥	٩٨٠,٨٦٢	الأوراق المالية غير المدرجة
٣٦٥,١٩٣	٤٤٦,١٢٩	الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة
١,٣٣٧,٧٦٧	١,٤٥٠,١٢٨	أدوات الدين المتداولة
(٤٣٥)	(٤٧٠)	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية
١,٣٣٧,٣٣٢	١,٤٤٩,٦٥٨	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
		صافي الأوراق المالية الاستثمارية
١,٠٥٥,٧٩٣	١,٢٠٢,٥٤٣	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية حسب المنطقة الجغرافية
٢٤٩,٠٩٨	٢١١,٤١٦	داخل الإمارات العربية المتحدة
٣٢,٨٧٦	٣٦,١٦٩	ضمن دول مجلس التعاون الخليجي
١,٣٣٧,٧٦٧	١,٤٥٠,١٢٨	بلدان أخرى

يتم تصنيف جميع استثمارات الديون على أنها ضمن المرحلة الأولى كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - المرحلة ١) بخسارة ائتمان متوقعة بمبلغ ٠,٥ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ٠,٤ مليون درهم). لم تكن هناك حركة بين المراحل في الأوراق المالية الاستثمارية خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - لا توجد حركة بين المراحل).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٨ - موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	
١٥٥,٥٢٣	٩٧,٥٩٥	المخزون - العقارات المستحوذ عليها من خلال تسوية الدين *
٤٠,٦١٩	٥٠,٤٤٣	فائدة مستحقة القبض
٣٢,٦٢٥	٣٢,٦٢٤	مصاريف مدفوعة مقدماً وودائع
١٠,٣٥٨	١٠,١٩٩	أخرى
<u>٢٣٩,١٢٥</u>	<u>١٩٠,٨٦١</u>	

* يمثل المخزون العقارات المستحوذ عليها من خلال تسوية الدين. سجلت المجموعة انخفاض في قيمة المخزون بمبلغ لا شيء خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ٣,٧٤ مليون درهم).

٩ - مبالغ مستحقة لبنوك أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	
٨	٧٥٢	ودائع عند الطلب
<u>٨</u>	<u>٧٥٢</u>	

حسب المنطقة الجغرافية

٨	٧٥٢	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٨</u>	<u>٧٥٢</u>	

١٠ - ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	
٤,٨١٥,٦٩٥	٥,٣٠٤,٣٦٥	ودائع لأجل
٢,٧٧٣,٣٤٥	٢,٨٥٦,٧٢٣	حسابات جارية
١٦٣,٣٥١	١٥٨,٩٦٥	ودائع توفير
٧٠,٥٣٠	٥٥,٢٦٣	ودائع عملاء الخدمات المصرفية الإسلامية
٣٩,٠٥٥	٤٩,٧٨٦	تأمينات نقدية
<u>٧,٨٦١,٩٧٦</u>	<u>٨,٤٢٥,١٠٢</u>	

إن جميع ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء هي من عملاء داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١١ - مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	
٣١,١٩٨	٢٧,٥٥١	ذمم دائنة
٣٠,٢٩٦	٦٨,٢٩٤	فوائد مستحقة الدفع
١٩,٣١٨	٢٠,٤٦٥	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١,٣٧٥	٣,٣٤٦	مزايا الموظفين الأخرى
١٠,٦١٩	٨,٧٢٣	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٢٠٤	٢٠٣	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على القبولات
٢,٥١١	٤,٥٠٨	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على الالتزامات والمطلوبات الطارئة (إيضاح ١٣)
٦٢,٢٨٤	٨٢,٢٢٧	شيكات لأمر الساحب
٣,٦٨٩	٣,٥٦٩	بند مطلوبات عقود الإيجار
١٩,٦١٥	١٩,٣٣٦	أخرى
<u>١٨١,١٠٩</u>	<u>٢٣٨,٢٢٢</u>	

١٢ - رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	
<u>٢,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢,٠٠٠,٠٠٠</u>	مصدر ومدفوع بالكامل: ٢,٠٠٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم لكل منها

١٣ - التزامات ومطلوبات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	
١,٥٨٠,٤٢٣	١,٥٧٦,٦٩٤	ضمانات
١٠١,٩٢١	١٠٨,٤٦٧	اعتمادات مستندية
<u>١,٦٨٢,٣٤٤</u>	<u>١,٦٨٥,١٦١</u>	
١,١٢٣,٤٤٥	١,٧٥٢,٩٥٧	التزامات لتمديد الائتمان
٤٤٩,٦٢٢	٢٧,٣٦٣	أخرى
<u>٣,٢٥٥,٤١١</u>	<u>٣,٤٦٥,٤٨١</u>	

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٣ - التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣,١٩٣,٥٦٦	٣,٣٩٠,٣٥٢	إجمالي الالتزامات والمطلوبات الطارئة حسب المنطقة الجغرافية
٦١,٨٤٥	٧٥,١٢٩	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
		خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٣,٢٥٥,٤١١</u>	<u>٣,٤٦٥,٤٨١</u>	

الحركة في إجمالي الرصيد ومخصصات خسارة الائتمان المتوقعة المقابلة للالتزامات والمطلوبات الطارئة

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٦٨٢,٣٤٣	٤١,٥٢٩	١٧,٠٤٣	١,٦٢٣,٧٧١	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٢٨٦,٤١٤	-	٩٣٥	٢٨٥,٤٧٩	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٢٨٣,٥٩٦)	(١,٤٨٤)	(٥,٠١٧)	(٢٧٧,٠٩٥)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو تمت إعادة سدادها
-	-	(٢,٢٩٠)	٢,٢٩٠	الانتقال إلى المرحلة ١
-	(٧٤)	٤٨٠	(٤٠٦)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	١٣,٨٤١	(٩,٥٨٧)	(٤,٢٥٤)	الانتقال إلى المرحلة ٣
<u>١,٦٨٥,١٦١</u>	<u>٥٣,٨١٢</u>	<u>١,٥٦٤</u>	<u>١,٦٢٩,٧٨٥</u>	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٩٥٠,٥٧٨	٤٩,٧٤٨	٣,٨٦٧	١,٨٩٦,٩٦٣	إجمالي القيمة الدفترية - ١ يناير ٢٠٢٢
٢٥٧,٧١٠	-	٣,٠٤٢	٢٥٤,٦٦٨	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٥٢٥,٩٤٤)	(٨,٥٠٠)	(١,٨٢٠)	(٥١٥,٦٢٤)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو تمت إعادة سدادها (باستثناء المشطوبات)
-	-	(١,٢٧٠)	١,٢٧٠	الانتقال من المرحلة ١
-	-	١٣,٥٠٥	(١٣,٥٠٥)	الانتقال من المرحلة ٢
-	٢٨١	(٢٨١)	-	الانتقال من المرحلة ٣
<u>١,٦٨٢,٣٤٤</u>	<u>٤١,٥٢٩</u>	<u>١٧,٠٤٣</u>	<u>١,٦٢٣,٧٧٢</u>	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)

الحركة في مخصص انخفاض قيمة الالتزامات والمطلوبات الطارئة (ضمن المطلوبات الأخرى)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٥١١	-	٩٨	٢,٤١٣	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٣,٣٢٩	-	-	٣,٣٢٩	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(١,٣٣٢)	(٢٩)	(٦١)	(١,٢٤٢)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو تمت إعادة سدادها
-	-	(٧)	٧	الانتقال إلى المرحلة ١
-	٢٩	(٢٩)	-	الانتقال إلى المرحلة ٣
<u>٤,٥٠٨</u>	<u>-</u>	<u>١</u>	<u>٤,٥٠٧</u>	الرصيد الختامي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٣ - التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

الحركة في مخصص انخفاض قيمة الالتزامات والمطلوبات الطارئة (ضمن المطلوبات الأخرى) (تتمة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
				مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة -
٦,٣٤١	-	٧	٦,٣٣٤	١ يناير ٢٠٢٢
٨٦٦	-	٥٨	٨٠٨	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
				موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو تمت
(٤,٦٩٦)	(٣)	(٣٩)	(٤,٦٥٤)	إعادة سدادها (باستثناء المشطوبات)
-	-	٧٥	(٧٥)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٣	(٣)	-	الانتقال إلى المرحلة ٣
٢,٥١١	-	٩٨	٢,٤١٣	الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)

تصنيف الالتزامات والمطلوبات الطارئة مع المراحل:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)				
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٦٣٠,٨٩٦	٢,٧٧٠	٦٣١	١,٦٢٧,٤٩٥	منتجة (فئات ١-٨)
٣,٢٢٥	-	٣,٢٢٥	-	منتجة (فئات ٩-١٢)
١٠,١٥٣	١٠,١٥٣	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
١,٤٤٥	١,٤٤٥	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٣٩,٤٤٣	٣٩,٤٤٣	-	-	خسارة (فئة ١٥)
١,٦٨٥,١٦٢	٥٣,٨١١	٣,٨٥٦	١,٦٢٧,٤٩٥	إجمالي القيمة الدفترية
(٤,٥٠٨)	-	(١)	(٤,٥٠٧)	خسارة الائتمان المتوقعة (إيضاح ١١)
١,٦٨٠,٦٥٤	٥٣,٨١١	٣,٨٥٥	١,٦٢٢,٩٨٨	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢				
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٦٤٠,٣٩٣	٧٤	١٦,٥٤٧	١,٦٢٣,٧٧٢	منتجة (فئات ١-٨)
٤٩٦	-	٤٩٦	-	منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)
٥٦٦	٥٦٦	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
١,٤٤٥	١,٤٤٥	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٣٩,٤٤٤	٣٩,٤٤٤	-	-	خسارة (فئة ١٥)
١,٦٨٢,٣٤٤	٤١,٥٢٩	١٧,٠٤٣	١,٦٢٣,٧٧٢	إجمالي القيمة الدفترية
(٢,٥١١)	-	(٩٨)	(٢,٤١٣)	خسارة الائتمان المتوقعة (إيضاح ١١)
١,٦٧٩,٨٣٣	٤١,٥٢٩	١٦,٩٤٥	١,٦٢١,٣٥٩	القيمة الدفترية

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣، ترتب على المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ٥,٨٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ٣,٤٩ مليون درهم).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٤ - صافي خسائر الانخفاض في القيمة

فترة التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر (غير مدققة)

٢٠٢٢	٢٠٢٣
ألف درهم	ألف درهم
٩,٢٠٣	٨٣,٨٠٥
٣٨٨	(١٤٤)
(٤٣٤)	٣٥
(١٢٠)	١,٩٩٤
٩,٠٣٧	٨٥,٦٩٠

القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
الأوراق المالية الاستثمارية
قبولات العملاء وبنود خارج الميزانية العمومية

١٥ - الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد بتقسيم الربح العائد للمساهمين على متوسط عدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة.

فترة التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر (غير مدققة)

٢٠٢٢	٢٠٢٣
ألف درهم	ألف درهم
٢٥٩,٩٢٨	٣٨٥,٤٦٠
١,٨٩٩,٧٨٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
٠,١٤	٠,١٩

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر (غير مدققة)

٢٠٢٢	٢٠٢٣
ألف درهم	ألف درهم
٩٤,٦٣٢	١٣٠,٣٣٧
١,٨٩٩,٧٨٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
٠,٠٥	٠,٠٧

الربح للفترة (ألف درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم (ألف)

الربح الأساسي للسهم (درهم)

تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم في فترة المقارنة لأسهم المنحة الصادرة خلال الفترة الحالية.

لا يوجد أي أسهم عادية محتمل أن تؤدي لتخفيض الربح الأساسي للسهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢.

١٦ - توزيعات الأرباح

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ٩ مارس ٢٠٢٣، أقر المساهمون توزيعات أرباح بنسبة ١٠٪ بمبلغ ٢٠٠ مليون درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١ - ١٤٧,٨٤ مليون درهم).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٧ - النقدية وشبه النقدية

٣٠ سبتمبر (غير مدققة)		
٢٠٢٢	٢٠٢٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٣٧,١٨١	٢,٣٣٠,٥٩٣	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٤)
٣,٦٧٢,٧٧٤	٣,٦٨٤,٥٨١	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى (إيضاح ٥)
٥,٢٠٩,٩٥٥	٦,٠١٥,١٧٤	
(٣٣٤,٤٨٢)	(٤٧٨,٤٢٢)	الوديعة القانونية (إيضاح ٤)
(١,١٧١,٦٨٨)	(٩٥١,٣٠٩)	مبالغ تستحق في الأصل من بنوك أخرى بعد أكثر من ثلاثة أشهر
-	(٧٥٢)	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى (إيضاح ٩)
٣,٧٠٣,٧٨٥	٤,٥٨٤,٦٩١	

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة بتنفيذ المعاملات في سياق الأعمال العادية مع أطراف ذات علاقة تتمثل بالمساهمين الذين يملكون حصة جوهريّة في المجموعة وجميع أعضاء مجلس الإدارة في المجموعة والشركات التي يملك هؤلاء المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة حصة جوهريّة فيها وموظفي الإدارة العليا في المجموعة.

خلال الفترة، قامت المجموعة بإجراء المعاملات الجوهريّة التالية مع أطراف ذات علاقة ضمن سياق الأعمال العادية للمجموعة.

فترة التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر (غير مدققة)

٢٠٢٢	٢٠٢٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٨٣	٧١٧	دخل فوائد
٢٢,٨٣٥	٦٨,٧٨٧	مصاريف فوائد
٣٣	٢٤٨	دخل آخر
(٩٠٦)	-	دخل تشغيلي آخر
٢,٢٥٠	٢,٢٥٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
		تعويضات موظفي الإدارة العليا
٢٠٢٢	٢٠٢٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٧٢٢	٣,٨٢٧	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل
٢٠٩	٨٧	مكافأة نهاية الخدمة

دخلت المجموعة في معاملات مع أطراف ذات علاقة تمت جوهرياً بنفس الشروط، بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات السائدة في نفس الوقت للمعاملات المماثلة مع أطراف أخرى.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

كما في تاريخ إعداد البيانات المالية، كانت أرصدة المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٦٧,١٩٢	٤,٨٠٨	قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي
٣,٣٩٤,٢١٠	٣,٨٦٧,٥٢٤	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
١٢١,٦١١	٢,٤٤٧	التزامات ومطلوبات طارئة غير قابلة للإلغاء
		الإدارة العليا
٦٢٨	٢٨٥	القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
١,٢٢٥	٢٧٩	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تم منحها لأطراف ذات علاقة هي مضمونة مقابل ضمان بمبلغ ١٥,٧٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ٧٢,٣٠ مليون درهم). يتم تصنيف كل القروض والسلفيات إلى الأطراف ذات العلاقة في المرحلة ١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - المرحلة ١) بمبلغ خسارة ائتمان متوقعة ٠,٠٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ٠,٨٤ مليون درهم).

١٩ - قطاعات الأعمال

تنقسم أعمال المجموعة إلى ثلاثة قطاعات رئيسية هما:

الأعمال البنكية للأفراد والمؤسسات - وتتكون الأعمال البنكية للأفراد من الحسابات الجارية الشخصية وحسابات التوفير والودائع وبطاقات الائتمان والخصم والقروض والرهنات للعملاء.

أما الأعمال البنكية للمؤسسات فتتضمن المعاملات المبرمة مع المؤسسات بما في ذلك الدوائر الحكومية والهيئات العامة وتتكون من معاملات القروض والسلفيات والودائع والتمويل التجاري.

الخبزينة والاستثمارات - تضم أنشطة غرفة التداول والسوق المالي ذو العلاقة ومعاملات تحويل العملات الأجنبية لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما في ذلك مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وعمليات المركز الرئيسي للبنك ككل، ولا يشكل أي منها قطاعاً منفصلاً بحيث يمكن إعداد تقارير منفصلة عنه.

تتم المعاملات التي تجري بين قطاعي الأعمال بالأحكام والشروط التجارية العادية. لا يوجد بنود جوهرية للإيرادات والمصروفات تنشأ بين قطاعي الأعمال. تتمثل الموجودات والمطلوبات لكل قطاع في الموجودات والمطلوبات التشغيلية حيث أنها تشكل أغلبية بنود بيان المركز المالي الموجز الموحد.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٩ - قطاعات الأعمال (تتمة)

المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخبزينة والاستثمارات ألف درهم	الأعمال البنكية للأفراد والشركات ألف درهم	
				فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)
٤٤٧,٤٣٩	-	٢١٨,٧١٩	٢٢٨,٧٢٠	صافي الدخل ودخل الفوائد من المنتجات الإسلامية
٩٧,٠٠٠	٧٠,٣٦١	٣,٩١٧	٢٢,٧٢٢	بعد خصم التوزيع إلى المودعين
				دخل لا تترتب عليه فائدة (صافي)
<u>٥٤٤,٤٣٩</u>	<u>٧٠,٣٦١</u>	<u>٢٢٢,٦٣٦</u>	<u>٢٥١,٤٤٢</u>	إجمالي الدخل
(١٢٣,٣٥١)	(٨٩,٦٤٥)	(١,٦٤٢)	(٣٢,٠٦٤)	مصاريف تشغيلية
٥٠,٢٣٠	-	٥٠,٢٣٠	-	أرباح استثمارية
(٨٥,٦٩٠)	-	٤٩٥	(٨٦,١٨٥)	مخصص انخفاض القيمة على الموجودات المالية
(١٦٨)	(١٦٨)	-	-	الحصة من نتائج شركة شقيقة
<u>٣٨٥,٤٦٠</u>	<u>(١٩,٤٥٢)</u>	<u>٢٧١,٧١٩</u>	<u>١٣٣,١٩٣</u>	نتائج القطاع
				كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)
<u>١٤,٣٩٢,٩١١</u>	<u>٧٧٨,٠٣٠</u>	<u>٦,٩٩١,٠٠٧</u>	<u>٦,٦٢٣,٨٧٤</u>	موجودات القطاع
<u>١٤,٣٩٢,٩١١</u>	<u>٥,٧٧٥,٠٥٩</u>	<u>٧٥٢</u>	<u>٨,٦١٧,١٠٠</u>	مطلوبات وحقوق ملكية القطاع
				فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)
٢٦١,١٩٠	-	٥٦,٦١٠	٢٠٤,٥٨٠	صافي الدخل ودخل الفوائد من المنتجات الإسلامية
٨٣,٥٩٩	٥٠,٣٩٢	٤,٠٨٤	٢٩,١٢٣	بعد خصم التوزيع إلى المودعين
				دخل لا تترتب عليه فائدة (صافي)
<u>٣٤٤,٧٨٩</u>	<u>٥٠,٣٩٢</u>	<u>٦٠,٦٩٤</u>	<u>٢٣٣,٧٠٣</u>	إجمالي الدخل
(١١١,٥٤٢)	(٨١,٩٦٩)	(١,٥٩٢)	(٢٧,٩٨١)	مصاريف تشغيلية
٣٥,٦٥٨	-	٣٥,٦٥٨	-	أرباح استثمارية
(٩,٠٣٧)	-	٤٦	(٩,٠٨٣)	مخصص انخفاض القيمة على الموجودات المالية
٦٠	٦٠	-	-	الحصة من نتائج شركة شقيقة
<u>٢٥٩,٩٢٨</u>	<u>(٣١,٥١٧)</u>	<u>٩٤,٨٠٦</u>	<u>١٩٦,٦٣٩</u>	نتائج القطاع
				كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)
<u>١٣,٣٦٩,٧٤٧</u>	<u>٧٠١,٠٤٦</u>	<u>٦,٣٠٤,٩٥٢</u>	<u>٦,٣٦٣,٧٤٩</u>	موجودات القطاع
<u>١٣,٣٦٩,٧٤٧</u>	<u>٥,٤١١,٤٥٣</u>	<u>-</u>	<u>٧,٩٥٨,٢٩٤</u>	مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢٠ - قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم قبضه لبيع بند موجودات ما أو المدفوع لتحويل بند مطلوبات ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يتضمن تعريف القيمة العادلة افتراض أن المجموعة تعمل وفق مبدأ الاستمرارية دون أي نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها بصورة كبيرة أو إجراء معاملة بشروط مجحفة.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى مستوى ١، ٢ أو ٣ على أساس درجة المدخلات الملاحظة لقياس القيمة العادلة وأهمية المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة في مجملها والتي تم وصفها على النحو التالي:

- المستوى الأول إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى الثاني إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من مدخلات غير الأسعار المدرجة في المستوى ١ والتي تكون ملحوظة لبند الموجودات أو بند المطلوبات إما بطريق مباشر (أي الأسعار) أو غير مباشر (أي المشتقة من الأسعار).
- المستوى الثالث إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من أساليب التقييم والتي تتضمن مدخلات لبند الموجودات أو بند المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات ملحوظة في السوق (مدخلات غير ملحوظة).

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

بلغت القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ مبلغ ٤٣٧,٢٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ - ٣٥٩,٨٨ مليون درهم). يتم تحديد القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة تحت المستوى ١ حيث يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى المدخلات من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة لها والتي باستطاعة المنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس. ترى الإدارة أن القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى المدرجة بالتكلفة المطفأة لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمها الدفترية في نهاية فترة تاريخ التقرير.

أساليب التقييم والافتراضات لقياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية باستخدام أساليب تقييم وافتراضات مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. يتم تقييم الأوراق المالية المتداولة باستخدام الأسعار من السوق النشط. يتم تقييم الأوراق المالية غير المتداولة باستخدام تقييم ونماذج داخلية.

القيمة العادلة للموجودات المالية للمجموعة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر

يتم قياس بعض الموجودات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة كما في تاريخ إعداد البيانات المالية. يبين الجدول التالي معلومات حول كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الموجودات المالية:

تسلسل القيمة العادلة	القيمة العادلة كما في		الموجودات المالية
	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة) ألف درهم	
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
المستوى الأول	١٥,٩٨٠	٢٢,٩٣٨	أوراق مالية مدرجة
المستوى الأول	٢٠٩	١٩٩	الأموال التقديرية التي تديرها أطراف ثالثة - سندات الملكية المدرجة
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
المستوى الأول	٩٨٨,٠٦٨	٩٤٣,٥٠٠	أوراق مالية مدرجة
المستوى الثالث	٣٤,٠٦٩	٣٧,٣٦١	سندات ملكية غير مدرجة
المستوى الثاني	٧٤٥	١	القيمة العادلة الموجبة للأدوات المالية المشتقة
المستوى الثاني	٤٥	٤١٥	القيمة العادلة السالبة للأدوات المالية المشتقة

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب إدراجها ضمن أي من المستويات الموضحة في الجدول أعلاه.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢١ - نتائج موسمية

يتضمن دخل الاستثمارات إيرادات توزيعات أرباح بمبلغ ٤٠,٧٥ مليون درهم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ - ٣٥,٥٤ مليون درهم) وهي ذات طبيعة موسمية.

٢٢ - نسبة كفاية رأس المال

عناصر رأس المال	متطلبات الحد الأدنى لبازل ٣	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
نسبة الشق الأول من حقوق المساهمين العادية	%٧,٠٠	%٤٥,٢٠	%٤٣,١٣
نسبة رأس المال من الشق الأول	%٨,٥٠	%٤٥,٢٠	%٤٣,١٣
نسبة كفاية رأس المال	%١٠,٥٠	%٤٦,٣٤	%٤٤,٢٧

٢٣ - الأدوات المالية المشتقة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)			٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)			عقود العملات الأجنبية الآجلة
القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة الإسمية	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة الإسمية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١	٤١٥	١١,٤٤٨	٧٤٥	٤٥	٤٢٧,٠٩٥	
١	٤١٥	١١,٤٤٨	٧٤٥	٤٥	٤٢٧,٠٩٥	إجمالي

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢٤ - الاحتياطي العام

تحتفظ المجموعة باحتياطي عام ويتم دفع المساهمات في هذا الاحتياطي حسب تقدير أعضاء مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يتم تحديده بقرار من مساهمي المجموعة خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية.

احتياطي انخفاض القيمة وفقاً للمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهاته الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٨ من خلال الإشعار رقم: CBUAE/BS/2018/458 الذي يتناول العديد من تحديات التطبيق وآثاره العملية المترتبة على البنوك التي تعتمد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيه"). عملاً بالفقرة ٦,٤ من التوجيه، تكون التسوية بين المخصص العام والخاص بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
١٥١,٤٣٧	١٤٥,١٥٠	احتياطي انخفاض القيمة: عام
(٨٢,٠٤٥)	(١١٠,٥٦٤)	المخصصات العامة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٦٩,٣٩٢	٣٤,٥٨٦	ناقصاً: مخصصات المرحلة ١ والمرحلة ٢ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ *
		احتياطي انخفاض القيمة: عام
١٧٧,٩٤٦	٢٢٣,٢٨١	احتياطي انخفاض القيمة: محدد
(١٧٧,٩٤٦)	(٢٢٣,٢٨١)	المخصصات المحددة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
-	-	ناقصاً: مخصصات المرحلة ٣ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
		احتياطي انخفاض القيمة: محدد *

* في حال تتجاوز المخصصات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المخصصات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، لا يجب تحويل أي مبلغ إلى احتياطي انخفاض القيمة.

٢٥ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما أمكن، حتى تتوافق مع العرض المتبع والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.